



Savi 7210/7220 Office

Sistema auricolare wireless DECT
per telefono fisso

Guida dell'utente

Sommario

Informazioni DECT	3
DECT Enhanced Security	3
Panoramica	4
Panoramica dell'auricolare	4
Panoramica della base	5
Accessori	6
Collegare il sistema	7
Configurazione del telefono fisso	7
Registrazione dell'auricolare sulla base	10
Registrazione sicura automatica	10
Registrazione Over The Air manuale	10
Termine della registrazione	10
Regolazione e ricarica	11
Posizionamento sull'orecchio destro o sinistro	11
Ricarica dell'auricolare	11
Sostituire la batteria ricaricabile	11
Informazioni di base sul sistema	12
Accensione dell'auricolare	12
Regolare il volume	12
Esecuzione, risposta, fine chiamata	12
Ulteriori caratteristiche:	14
Avvisi acustici del rilevamento del limite di portata	14
Autonomia di conversazione	14
Interruttore audio a banda larga/banda stretta	14
Risoluzione dei problemi	15
Sistema acustico	15
Telefono fisso	16
Contenuto della confezione	17
Supporto	18

Informazioni DECT

I prodotti DECT non devono mai essere utilizzati al di fuori dell'area geografica in cui sono stati originariamente acquistati e destinati a essere impiegati.

Il prodotto wireless DECT incluso nella confezione utilizza frequenze radio wireless limitate che variano a seconda del paese. L'uso non autorizzato dei prodotti DECT in paesi diversi costituisce una violazione di legge e può interferire o disturbare altri dispositivi o reti di comunicazione con il conseguente rischio di incorrere in multe o sanzioni da parte degli enti normativi preposti.

DECT Enhanced Security

Poly fa parte del DECT Forum e ha adottato pienamente le raccomandazioni per il miglioramento della sicurezza in tutti i prodotti DECT.

I prodotti basati sulla tecnologia DECT di Poly ora incorporano integralmente le più recenti raccomandazioni in materia di sicurezza avanzata stabilite dal DECT Forum e dall'ETSI (European Telecommunications Standards Institute, Istituto Europeo per gli Standard nelle Telecomunicazioni). Questi miglioramenti riguardano le procedure di registrazione, autenticazione, autorizzazione e crittografia. I prodotti DECT di Poly ora sono protetti dalle vulnerabilità note segnalate dagli annunci pubblici del Chaos Communication Congress nel 2009.

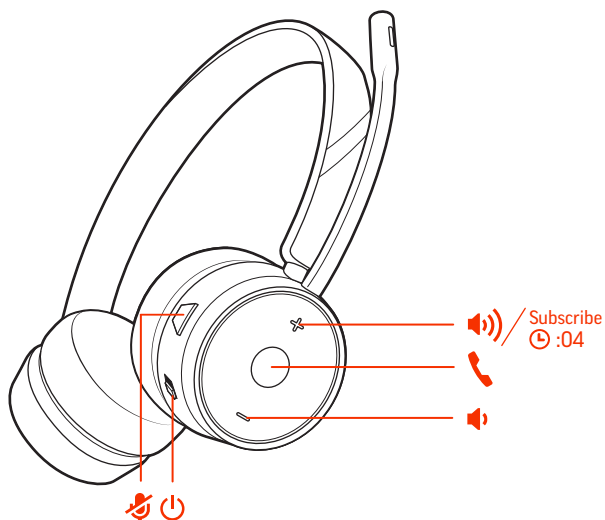
I prodotti DECT Poly sono stati collaudati e sono risultati conformi ai requisiti di certificazione di sicurezza del DECT Forum e, di conseguenza, hanno ottenuto il logo di certificazione "DECT Forum security".







I prodotti DECT Poly che utilizzano la nuova versione avanzata della tecnologia DECT, comprendente tali miglioramenti in materia di sicurezza, sono contrassegnati sulla base con il logo "DECT Forum security".



Panoramica

Panoramica dell'auricolare

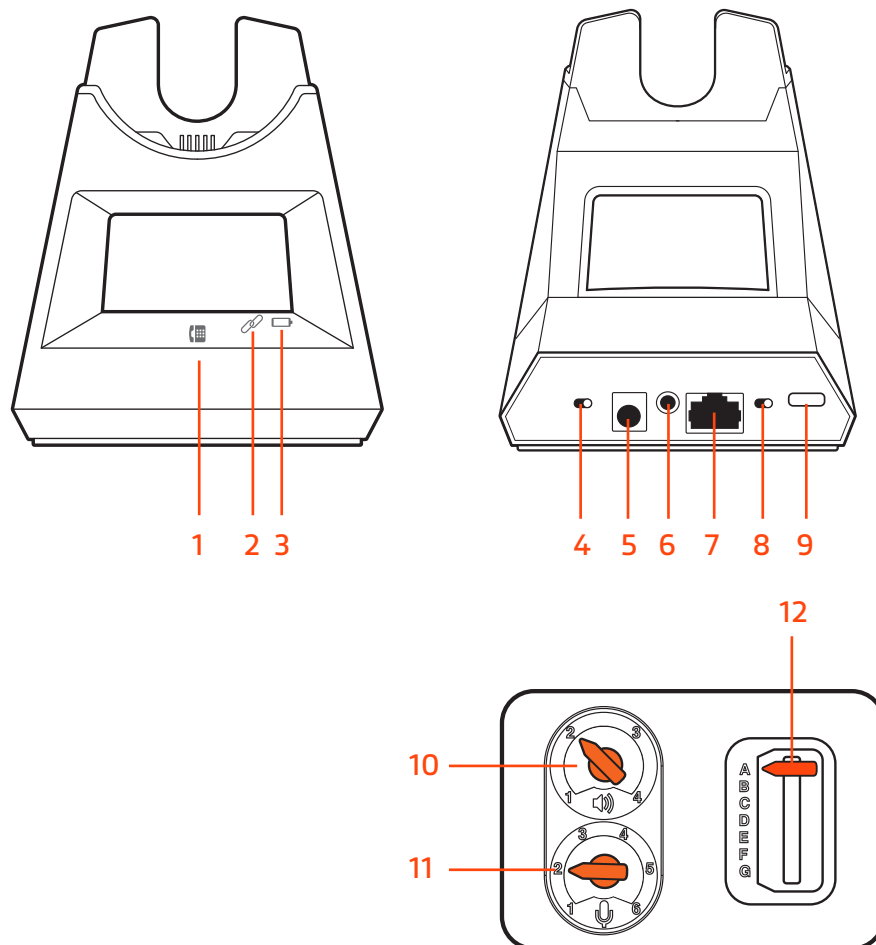


	Esclusione/riattivazione microfono
	Alimentazione
	Sottoscrizione manuale (connessione)
	Comandi di aumento del volume
	Comandi di diminuzione del volume
	Chiamata

Sicurezza

Prima di utilizzare l'auricolare, consultare il documento "Tutela della sicurezza" per importanti indicazioni relative alla sicurezza, alla ricarica, alla batteria e alle norme vigenti.

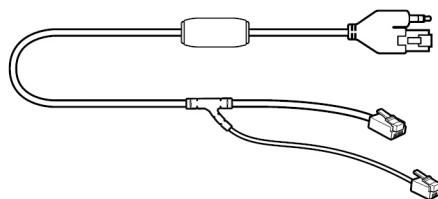
Panoramica della base



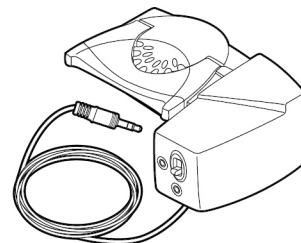
- 1 LED telefono fisso
- 2 LED di registrazione
- 3 LED di ricarica
- 4 Interruttore audio a banda larga/
banda stretta
- 5 Jack di alimentazione
- 6 Presa jack sul dispositivo di risposta
automatico

- 7 Jack cavo di interfaccia telefono
- 8 Risposta automatica
- 9 Pulsante di registrazione
- 10 Volume di ascolto del telefono fisso
- 11 Volume di conversazione del telefono
fisso
- 12 Interruttore di configurazione del
telefono fisso

Accessori



1



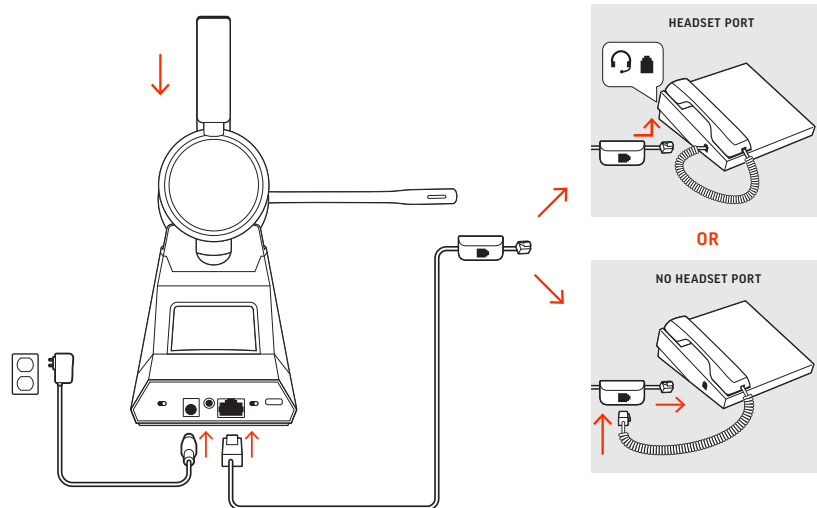
2

1Cavo del controllo elettronico di attivazione/disattivazione (cavo EHS) Consente di rispondere e terminare elettronicamente e manualmente una chiamata sul telefono fisso. Consente il controllo chiamate remoto dall'auricolare.

2Dispositivo di risposta automatico HL10 Consente di sollevare automaticamente la cornetta del telefono fisso e di trasferire la chiamata alla base. Consente il controllo chiamate remoto dall'auricolare.

Collegare il sistema

Utilizzando il diagramma, collegare il sistema di auricolari.



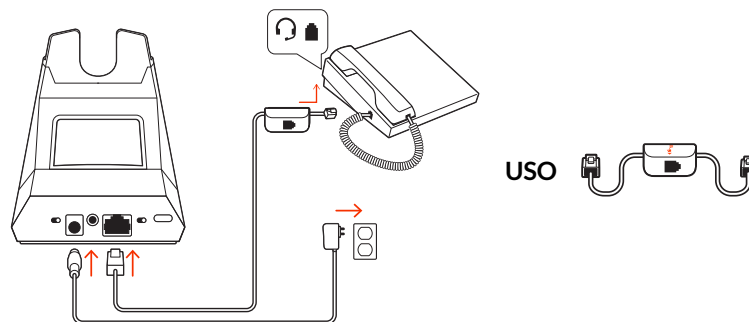
NOTA Impostazioni di configurazione della base

Telefono fisso	Impostazione (sulla parte inferiore della base)
La maggior parte dei telefoni	A
Telefoni Cisco	D
Telefoni Cisco con cavo EHS	A

Configurazione del telefono fisso

Scegliere la configurazione del telefono fisso **A, B, C o D** e collegare i cavi.


A Telefono fisso con porta dedicata per l'auricolare 🎧.



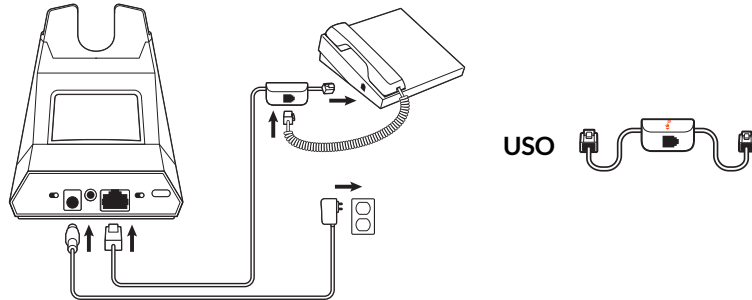
- Collegare un'estremità del cavo di interfaccia telefono nella porta situata nella parte posteriore della base.
- Collegare l'altra estremità del cavo di interfaccia telefono alla porta dedicata dell'auricolare 🎧 sul telefono fisso.

IMPORTANTE I telefoni Cisco utilizzano la configurazione D riportata nella parte inferiore della base. La maggior parte degli altri telefoni utilizza la configurazione predefinita A.

NOTA Utilizzare questa impostazione se non si utilizza il dispositivo di risposta automatico HL10 o il cavo EHS. Con questa configurazione, è necessario premere contemporaneamente il

pulsante dell'auricolare  sul telefono fisso e il pulsante di controllo chiamate sull'auricolare per rispondere o terminare le chiamate.

B Telefono fisso (standard)

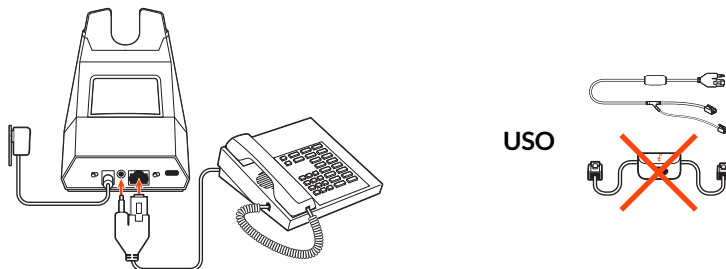


- Collegare un'estremità del cavo di interfaccia telefono nella porta situata nella parte posteriore della base.
- Scollegare il cavo a spirale della cornetta dalla base del telefono fisso e ricollegarlo alla scatola di collegamento del cavo di interfaccia telefono.
- Infine collegare l'altra estremità del cavo di interfaccia telefono alla porta della cornetta aperta sul telefono fisso.

IMPORTANTE I telefoni Cisco utilizzano la configurazione D riportata nella parte inferiore della base. La maggior parte degli altri telefoni utilizza la configurazione predefinita A.

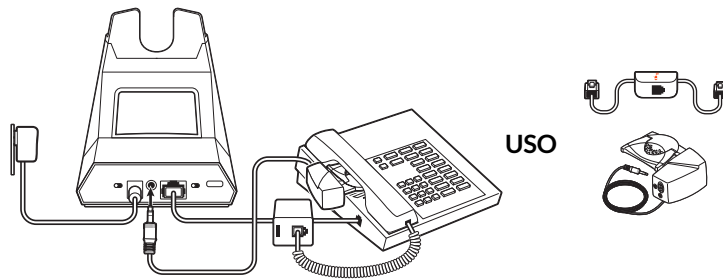
NOTA Utilizzare questa impostazione se non si utilizza il dispositivo di risposta automatico HL10 o il cavo EHS e il telefono fisso non dispone di una porta dedicata per l'auricolare. Con questa configurazione, è necessario sollevare manualmente la cornetta dal telefono fisso e premere il pulsante di controllo chiamate sull'auricolare per rispondere o terminare le chiamate.

C Telefono fisso + cavo EHS (venduti separatamente)



IMPORTANTE Utilizzare la configurazione A riportata nella parte inferiore della base, valida per la maggior parte dei telefoni, inclusi i telefoni Cisco.

D Telefono fisso + dispositivo HL10 (venduti separatamente)



IMPORTANTE I telefoni Cisco utilizzano la configurazione D riportata nella parte inferiore della base. La maggior parte degli altri telefoni utilizza la configurazione predefinita A.

Registrazione dell'auricolare sulla base

Il dispositivo e la base contenuti nella confezione sono già registrati (connessi) tra loro. Tuttavia, se si desidera utilizzare un nuovo dispositivo o è necessario ripristinare la registrazione del dispositivo corrente, le unità possono essere registrate tra loro in uno dei seguenti modi.

Registrazione sicura automatica

Con il sistema inattivo, l'aggancio di un dispositivo attiva la registrazione automatica del dispositivo alla base, rendendolo il dispositivo principale. Il LED di registrazione sulla base lampeggia durante la procedura di registrazione e diventa verde fisso quando la nuova registrazione è stata completata.

Registrazione Over The Air manuale

- 1 Con il sistema inattivo e l'auricolare sganciato dalla base, tenere premuto il pulsante di registrazione sul retro della base per 4 secondi. Il LED di registrazione sul pannello del display lampeggia.
- 2 Tenere premuto il pulsante di aumento del volume sul dispositivo per 4 secondi finché il LED sul dispositivo non diventa verde fisso.
- 3 Quando il LED di registrazione sulla base diventa verde fisso e il LED sull'auricolare si spegne, l'auricolare e la base vengono registrati tra loro.

NOTA Se il processo di registrazione scade dopo 2 minuti o non viene completato, provare a registrare nuovamente l'auricolare.

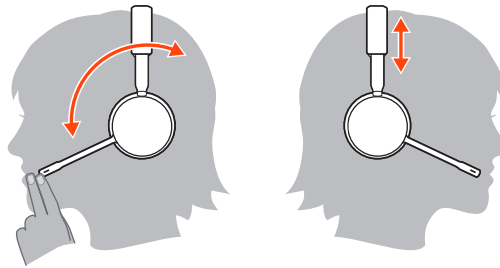
Termine della registrazione

Se la base è in modalità di registrazione e si desidera che la base interrompa la ricerca del dispositivo, premere di nuovo il pulsante di registrazione o posizionare l'auricolare sul supporto di ricarica. Il LED di registrazione sulla base smette di lampeggiare ed è in verde fisso.

Regolazione e ricarica

Posizionamento sull'orecchio destro o sinistro

Per posizionare il microfono sul lato destro o sinistro, ruotare verso l'alto il microfono pieghevole. Piegarlo delicatamente l'asta portamicrofono in modo che sia a circa due dita di distanza dall'angolo della bocca.



Ricarica dell'auricolare

Collocare il dispositivo nel supporto di ricarica. Il LED di ricarica lampeggia durante la ricarica dell'auricolare e resta acceso fisso quando l'auricolare è completamente carico. Lasciare in carica per almeno 20 minuti quando si utilizza per la prima volta.

Avviso di batteria in esaurimento

Durante una chiamata e quando la batteria dell'auricolare sta per scaricarsi, viene emesso un singolo segnale acustico di tono basso ripetuto ogni 15 secondi per indicare che la batteria è scarica. In questo caso è necessario mettere immediatamente in carica l'auricolare oppure sostituire la batteria scarica con una batteria completamente carica.

Se non è in corso una chiamata e si preme il pulsante di chiamata, verranno emessi tre segnali acustici di tono basso se la batteria sta per scaricarsi. In questo caso è necessario mettere immediatamente in carica l'auricolare oppure sostituire la batteria scarica con una batteria completamente carica.

Sostituire la batteria ricaricabile

Sostituire le batterie ricaricabili dopo 3 anni o 300 cicli di ricarica, a seconda della condizione che si verifica per prima.



Per assicurarsi che le batterie di ricambio soddisfino gli elevati standard di qualità e per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare solo le batterie Poly.

Informazioni di base sul sistema

Accensione dell'auricolare

Per attivare l'auricolare, far scorrere il pulsante di accensione .

Regolare il volume



- **Volume cuffia** Regolare il volume della cuffia mediante i comandi di aumento (+) e diminuzione (-) del volume.
- **Volume telefono fisso** Quando si parla e il volume della propria voce è troppo alto/basso, regolare il volume del microfono  nella parte inferiore della base. Se il volume della voce di chi chiama è troppo alto/basso durante una telefonata, regolare il volume di ascolto .

Regolazione del volume del microfono dell'auricolare (telefono fisso)

Effettuare una chiamata di prova e regolare di conseguenza il volume dell'auricolare e del telefono fisso.

Esecuzione, risposta, fine chiamata

Effettuare una chiamata (telefono fisso)


- 1 Toccare il pulsante di chiamata sull'auricolare. L'icona del telefono fisso  si accende sul display della base. Si dovrebbe percepire il segnale di libero sull'auricolare.
NOTA Premere il pulsante Auricolare del telefono  oppure sollevare manualmente la cornetta se non si dispone di un dispositivo automatico di risposta HL10 o di un cavo EHS.

SUGGERIMENTO Se non viene emesso un segnale di composizione, capovolgere la base e regolare l'interruttore (A--G). La regolazione su "A" funziona per la maggior parte dei telefoni fissi. Per i telefoni Cisco, utilizzare "D".

- 2 Chiamare dal telefono fisso.


Terminare/rispondere a una chiamata

Per rispondere o terminare una chiamata, toccare il pulsante di chiamata sull'auricolare.

NOTA Se non si dispone di un dispositivo automatico di risposta HL10 o di un cavo EHS, premere il pulsante Auricolare del telefono  oppure sollevare manualmente la cornetta quando si risponde a una chiamata o si riaggancia.

Risposta automatica

Rispondere automaticamente a una chiamata in entrata quando la cuffia/auricolare viene rimossa dal supporto di ricarica.

Far scorrere l'interruttore di risposta automatica  sulla base verso destra.

NOTA La funzione Risposta automatica/fine chiamata richiede l'uso di un cavo EHS o di un dispositivo automatico di risposta HL10.

Esclusione del microfono

Toccare il pulsante di esclusione microfono per disattivare l'audio di una chiamata; vengono emessi 3 segnali acustici rapidi. L'icona della base corrispondente diventa rossa. Toccare nuovamente per riattivare il microfono.

Configurazione di una chiamata in conferenza

Durante una chiamata è possibile effettuare una chiamata in conferenza aggiungendo fino a 3 dispositivi.

Collegamento automatico degli auricolari Savi (solo auricolari dello stesso tipo)

- 1 Durante una chiamata, collocare l'auricolare dell'ospite sul supporto di ricarica dell'utente principale.
Il LED di registrazione sulla base lampeggia.
- 2 L'utente principale sente un triplo segnale acustico nell'auricolare a indicare una richiesta di conferenza. Per accettare la richiesta, premere il pulsante di chiamata sull'auricolare dell'utente principale entro 10 secondi.

- 3 Se la procedura non riesce o scade perché non è stato premuto il pulsante di chiamata dell'ospite entro dieci secondi, la registrazione dell'ospite viene interrotta e l'ospite sente un segnale acustico di errore.

Collegamento manuale degli auricolari Savi

- 1 Durante una chiamata, premere il pulsante di registrazione sulla base dell'utente principale.
Il LED di registrazione sulla base lampeggia.
- 2 Tenere premuto il pulsante di aumento del volume sul dispositivo ospite finché il LED dell'auricolare non si accende.
- 3 L'utente principale sente un triplo segnale acustico a indicare una richiesta di conferenza. Per accettare la richiesta, premere il pulsante di chiamata sull'auricolare dell'utente principale entro 10 secondi.
- 4 Se la procedura non riesce o scade perché non è stato premuto il pulsante di chiamata dell'ospite entro dieci secondi, la registrazione dell'ospite viene interrotta e l'ospite sente un segnale acustico di errore.

NOTA *I dispositivi in conferenza hanno comandi indipendenti per l'esclusione microfono. La base indica solo lo stato di esclusione microfono dell'utente principale.*

Uscita da una chiamata in conferenza

- 1 I dispositivi ospiti possono rimanere nello stato "ospite" in più chiamate. Per rimuovere un dispositivo ospite, premere il pulsante di chiamata sul dispositivo ospite o inserire il dispositivo dell'utente principale nel supporto di ricarica. L'utente principale sente un segnale singolo nell'auricolare quando l'ospite lascia la chiamata.

NOTA *L'utente principale potrebbe sentire ulteriori segnali nell'auricolare e vedere lampeggiare il LED di registrazione della base mentre gli auricolari ospiti si uniscono alla chiamata. Tali segnali indicano che un auricolare ospite ha una diversa versione firmware rispetto all'auricolare principale, che può comunque essere utilizzato per la conferenza.*

Ulteriori caratteristiche:

Avvisi acustici del rilevamento del limite di portata

Se non è in corso una chiamata e si esce dal raggio d'azione del sistema, verranno emessi tre segnali acustici di tono basso. Quando si torna nel raggio d'azione verrà emesso un solo segnale acustico di tono medio.


Se si rimane fuori dal raggio d'azione, le chiamate attive verranno sospese. Le chiamate verranno ristabilite non appena si torna nel raggio d'azione. Se si rimane fuori dal raggio di azione per più di 5 minuti, il sistema terminerà la chiamata.

Se non è in corso una chiamata, si esce dal raggio d'azione e si preme il pulsante di chiamata, verrà emesso un segnale acustico per la pressione del pulsante e tre segnali in tono più basso per il mancato collegamento.


Autonomia di conversazione

Con una ricarica completa, l'auricolare è in grado di assicurare fino a 13 ore di autonomia di conversazione in modalità banda stretta.

Interruttore audio a banda larga/banda stretta

Il sistema auricolare utilizza l'audio a banda larga per una migliore resa vocale, caratterizzata da un suono più distinto e naturale. Se il telefono fisso supporta l'audio a banda larga, spostare l'interruttore Banda larga/Banda stretta  verso destra per passare alla modalità banda larga.




NOTA *L'autonomia di conversazione si riduce quando si opera in modalità banda larga.*

Spostare l'interruttore  verso sinistra (banda stretta) per una durata prolungata della batteria o per aumentare il numero di sistemi utilizzabili in un'area ridotta.

Risoluzione dei problemi

Sistema acustico

Non riesco a sentire il segnale di composizione nel dispositivo.

- Verificare che il dispositivo sia carico.
- Verificare che il dispositivo sia registrato sulla base. Vedere [Registrazione dell'auricolare sulla base](#).
- Regolare l'interruttore di configurazione (A--G) sulla parte inferiore della base finché non si sente il segnale di composizione. Il valore predefinito **A** funziona con la maggior parte dei telefoni.
ATTENZIONE Utilizzare la configurazione **D** per i telefoni Cisco. I telefoni Cisco collegati con il cavo EHS utilizzano la configurazione **A**.
- Assicurarsi che il telefono fisso sia collegato correttamente alla base. Vedere [Configurazione del telefono fisso](#).
- Se la base è collegata alla porta dedicata per la cuffia del telefono fisso , premere il pulsante della cuffia del telefono fisso per sentire un segnale di composizione.
- Se la base è collegata alla porta dedicata per la cuffia del telefono fisso , premere il pulsante della cuffia del telefono fisso e il pulsante del telefono fisso della base  per sentire un segnale di composizione.
- Se la base è collegata alla porta della cornetta, sollevare manualmente la cornetta per sentire un segnale di composizione (se non si dispone di un cavo EHS o di un dispositivo di risposta automatico HL10).
- Controllare che il dispositivo di risposta automatico riesca a sollevare la cornetta a sufficienza per azionare il sistema di aggancio/sgancio; se necessario, passare a un'impostazione più alta.
- Regolare il volume di ascolto della cuffia. Vedere [Regolazione del volume](#).
- Se il volume è ancora troppo basso, regolare il volume di ascolto sulla base del telefono fisso. Vedere [Regolazione del volume](#).

Sento delle scariche elettrostatiche.

- Controllare che vi siano almeno 30 cm tra la base e il computer e 15 cm tra la base e il telefono. Se regolando la distanza la situazione non cambia, significa che l'auricolare è fuori dal raggio d'azione: spostarsi più vicino alla base. Vedere [Posizionamento della base](#).

L'audio è distorto.

- Ridurre il volume di conversazione del telefono fisso e/o il volume di ascolto del telefono fisso sulla base. Per la maggior parte dei telefoni, l'impostazione ottimale è 2. Vedere [Regolazione del volume](#).
- Se il telefono fisso dispone di un controllo del volume, ridurre il livello fino alla scomparsa della distorsione.
- Se l'audio risulta ancora distorto, regolare il volume del dispositivo mediante l'apposito controllo. Vedere [Regolazione del volume](#).

- Controllare che vi siano 30 cm tra la base e il computer e 15 cm tra la base e il telefono. Vedere la sezione [Posizionamento della base](#).

Il dispositivo produce un effetto eco.

- Ridurre il volume di conversazione del telefono fisso e/o il volume di ascolto del telefono fisso sulla base. Per la maggior parte dei telefoni, l'impostazione ottimale è 2. Vedere [Regolazione del volume](#).
- Se il livello dell'audio è troppo basso in questa posizione, aumentare il volume sull'auricolare. Vedere [Regolazione del volume](#).
- Se in questa posizione il volume di conversazione è troppo basso per l'interlocutore, posizionare il microfono più vicino possibile alla bocca.

Gli interlocutori avvertono un ronzio di sottofondo.

- Allontanare ulteriormente la base dal telefono. Vedere la sezione [Posizionamento della base](#).
- Se l'alimentatore della base è collegato a una prolunga, collegarlo direttamente a una presa a muro.

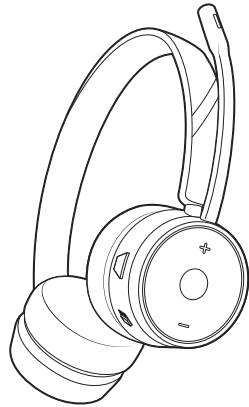
Telefono fisso

Il dispositivo di risposta automatico è installato, ma non solleva la cornetta.

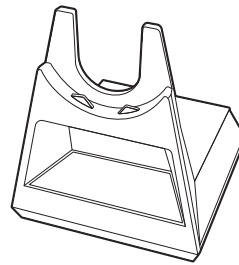
- Accertarsi che il cavo di alimentazione del dispositivo di risposta automatico sia inserito correttamente nella presa jack della base.
-

Contenuto della confezione

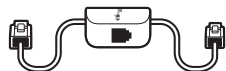
Il contenuto può variare in base al prodotto.



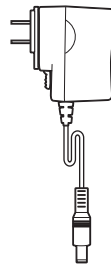
Sistema acustico



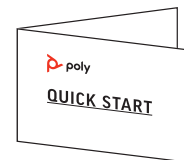
di ricarica



Cavo di interfaccia telefono



Alimentatore e adattatori di spina



Guida rapida

Supporto

NEED MORE HELP?

poly.com/support

Manufacturer:

Plantronics, Inc.	Plantronics B.V.
345 Encinal Street	Scorpius 171
Santa Cruz, CA 95060	2132 LR Hoofddorp
United States	Netherlands

© 2021 Plantronics, Inc. Tutti i diritti riservati. Poly, il design dell'elica e il logo Poly sono marchi di Plantronics Inc. DECT è un marchio di ETSI. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari. Prodotto da Plantronics, Inc.

Model ID: S7210 D/S7220 D (può essere seguito da /A o /S). Sistema: Savi 7210/7220 Office ha una base CB7221 D (può essere seguito da /A o /S) e un auricolare S7210T/S7220T (può essere seguito da /A o /S).

215231-16 06.21